

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljajhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre [5 kor
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Allandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A szezon előtt.

— szept. 21.

(P. T.) Most, mikor néhány nappal a nagy politikai szezon kezdete előtt, az ember kezébe veszi a tollat, hogy a politikai helyzetéről írjon, azt veszi észre, hogy voltaképpen nincs is miről írnia. Közvetlen a szezon elején csönd van mindentűt. A kormány a nagy kölcsön felvételével van elfoglalva, a nemzet pedig, végeére jutván az eksz-leksznék, nehezen ugyan, de türelemmel és zugolódás nélkül fizeti az adót.

Hála Istennek! Az igaz öröm érzete tölti el lelkünket, hogy nincs miről írni, mert ez azt mutatja, hogy bekövetkeztek a normális viszonyok a sok zavar és hányattatás után. Az egész nemzet megkönnyebbülten lélezkzik fel s bizalommal tekint a jövőbe. Már a gazdasági fellendülés nyomai is érezhetők. Mintha a jó Isten is megakart volna jutalmazni a magyar nemzetet azért, hogy elővette a jobbik esztét, az idén kitünő és bő termést adott, sőt már az ipari és kereskedelmi vállalkozási kedv is emelkedőben van. Csak éppen a kolerától való aggodalom zavarja meg a normális viszonyokat s ha a Gondviselés ettől a csapástól is megóvjaa a magyarok földjét, akkor igazán reményünk lehet arra, hogy ez a nemzet rövid időn belül kiheveri és helyrehozza a mult könnyelműségek pusztításait.

S a mikor arról elgondolkozunk, mint a rossz álom lidércnyomása, ugy tűnik fel előttünk a nemzeti hősök szerencsétlen emlékü vitézkedése. Pedig igazán nem régen volt. Még most esztendeje is sulyos aggodalommal tekintettünk a jövő alakulása elé. Egy mindennél nagyobb csapás fenyegette a nemzetet, a Justh Gyulák uralma, a kik akkoriban már nagyon közel állottak a miniszteri székekhez. A diszfokos, a mindent lehengerelés jelszava és a függetlenségi párt dölyfös terrorizmusa lebegtek a nemzet feje felett s már éppen csak arról volt szó, hogy Justhék közül kerüljön-e ki a belügyminiszter, a legnagyobb hatalom birtokosa, vagy valamelyik semleges politikus töltse be ezt az exponált helyet. Csak most látjuk a veszedelmet egész rettentő nagyságában, a mikor visszatekintünk rá s eszünkbe jut, hogy milyen közel is voltunk akkor

hozzá. Mi pedig szorongó szívvel vártuk a történéndöket. Vártuk, hogy vajjon nem történik-e csoda, ennek a sokat szenvedett nemzetnek a megmentésére.

A csoda, hála Istennek, megtörtént. Akadt egy bátor ember, aki belevetette magát a veszedelembé párt és támogatás nélkül, egyedül a nemzet jó belátásában bizva és — nem csalatkozott. A hazafias vakmerőség annyira imponált a félelmes ellenfélnek is, hogy az egyik baklövést követte el a másik után, míg végre bekövetkezett az egésznek koronája, az emlékezetes tintatartó hecc. Ez az undorító dolog aztán egészen leleplezte a nemzet előtt a terror hőseit, a kik felett szörnyűséges ítéletet tartott a teljesen kiábrándult nemzet. Nem használt többé sem a fokos, sem a záptojás, de még a szitkozódás és a régi jelszavak puffogatása sem, — a magyar nemzet csak egy kis töredékét bocsátotta be a parlamentbe a letört tábornak.

És azóta szépen kezd visszaállani a régóta nélkülözött normális helyzet. A bukott tábor ugyan még próbálkozik egy kis zavart csinálni, de mint a lefolyt rövid országgyűlési ülészek mutatja, sikertelenül. Fenyegetőznek ugyan a jövőre is, de már nem a régi dölyfös bátorsággal, hiszen érzik, hogy az erkölcsi támasz, a nemzet rokonszenve nincs többé mögöttük. Sikertült azt eljátszaniok, reméljük, nagyon hosszú időre.

Nincs ugyan még helyén a nagy optimizmus s megvagyunk győződve, hogy a bukott tábor fog még kellemetlenkedni a kormányban, hiszen egyebet sem tud, de a történetek után nem hisszük, hogy ez a kellemetlenkedés veszedelmes is volna. A nemzet kiadta a jelszót, hogy dolgozni akar, hogy békében akar élni a sok zavar után s ez ellen lehet rugdalódnia. A fokos és a nemzetiszinü terror ideje lejárt.

Óh milyen jól esik ezekre a dolgokra visszagondolni ilyenkor a politikai szezon kezdete előtt. Milyen jól is esik az, hogy nincs politikai vezércikk téma, legalább el lehet gondolkozni a közelmúlt eseményei felett s újra meg újra le lehet szűrni azokból a tanulságokat.

Annak a hatalmas, kompakt és a szezon munkájához duzzadó erővel készülő pártnak pedig

jusson eszébe, hogy mit jelent reá nézve a nemzetnek ez a kivételes, szinte példátlanul jött bizalma. Munkát ígértek a nemzetnek, nem jelszavakat és a nemzet tényleg munkát vár tőlük, hiszen ennek most minden előfeltétele a kezükben van. S ha az önző érdekek politikája és a széthuzás be nem férkőzik soraik közé, ugy tényleg jó és áldásos munkát is fognak végezni. Vezetőik régi, kipróbált hazafisága és okossága teljes garanciát nyujt erre.

Az ügyvédi kamara előtt.

Dr. Reichard Salamon fegyelmi ügye.

— szept. 21.

A városházi állapotok minden vonalon szomorú dekadenciát mutatnak és nem először hangsúlyozzuk, hogy ennek a sajnálatos állapotnak az okát a városházára betört pártpolitikai gyűlölködésben kell keresnünk. Az elsuhant dicsőségen való kesergés némely szemekkel furesán láttatja az igazságot és a szárnyuktépett politikai nagyságok sehogyan sem tudnak beletörődni abba, hogy a föld akkor is forog, ha nem ők üdvözítenek a parlamentben. A politikai szintórról leszorította őket a nemzet öntudata, folytatják hát itthon — szűkebb körben — a mesterkedéseiket és gyanus gyűlölséggel, kiméletlenül támadnak mindenki ellen, aki nem a szájuk ize szerint vallja a maga politikai hitét.

El kellett mondanunk mindezt most, amikor a kassai ügyvédi kamara nagyszerű elégtételt szolgáltatott dr. Reichard Salamon polgármesternek az őt ért támadásokkal szemben. Dr. Reichard ellen fokozott indulatossággal tör a Buza Barna pártja és még a városháza tanácsstermében sem tudják megbocsájtani neki, hogy a munkapárt hive. Lehetetlen ürügyeket vonultattak föl, csak hogy ellene támadhassanak és csak néhány héttel ezelőtt állt a közgyűlés színe elé dr. Buza Barna azzal a megállapítással, hogy a város méltóságát sérti, ha vád alatt álló polgármestere van. Arra a fegyelmire célzott ugyanis Buza Barna, amit az ügyvédi kamara indított dr. Reichard ellen ama vád alapján, hogy a polgármesteri funkciókkal egyidejűleg ügyvédi gyakorlatot folytat. És most az ügyvédi kamara vette az élet annak a kevélykedő mondatnak és megállapítva magatartásának korrektségét, dr. Reichardot az ellene emelt vád alól felmentette.

A fegyelmi választmány előtt.

Szombaton délután itélkezett dr. Reichard fegyelmi ügyében a kassai ügyvédi kamara fegyelmi választmánya. Stekker Károly elnöklete alatt a választmány Csuka Ödön, dr. Nyulászi János, dr. Glück Lipót és dr. Zicherman Ignác választmányi tagokból alakult meg. A vádat dr. Blanár Béla kamarai ügyész terjesztette elő. A választmány előtt dr. Reichardon

kivül a tanukul beidézett dr. Buza Barna, dr. Grosz Dezső és Widder Gyula jelentek meg. A vád ez volt, hogy dr. Reichard Salamon részéről — miután az inkompatibilitást többszöri felszólítás dacára sem szüntette meg — a képviselőtestülettel való bünös összejárás gyanúja forog fenn, csak hogy egyidejűleg polgármester is legyen és ügyvédi gyakorlatot is folytathasson. Dr. Reichard Salamon előadta, hogy ő még hónapokkal ezelőtt beadta a lemondását. A képviselőtestület el is fogadta azt, az a határozat azonban felebezéssel lett megtámadva és mig az végérvényesen elintéztést nem nyer, a szóbanforgó képviselőtestületi határozat nem jogerős s így ő az állását nem is hagyhatja el. Nem hagyhatja el annál kevésbbé, mert a képviselőtestület határozatilag kötelezte rá, hogy a határozat jogerőre emelkedéséig vigye tovább a polgármesteri teendőket. — Óvást emel az ellen a föltevés ellen, mintha a képviselőtestülettel összejárás volna vagy legtávolabbról is része lenne abban, hogy a képviselőtestület határozata felebezéssel lett megtámadva.

Dr. Buza Barna vallomása szürke, jelentéktelen impressziókká zsugorodott. Pozitív bizonyossággal nem tud semmit és csak az itt-ott összeszedett impressziói szólnak amellelt, hogy dr. Reichard minden lemondása ellenére sem akarja elhagyni a polgármesteri széket. Dr. Grosz Dezső és Widder Gyula, mint a szóbanforgó képviselőtestületi határozat ellen beadott felebezés értelm szerzői, tanuvallomásaikban előadták, hogy a felebezési akciótól dr. Reichard teljesen távol állott s az ő tudta és hozzájárulása nélkül felebeztek meg a képviselőtestületi határozatot.

Dr. Blanár Béla a legenyhébb büntetési fokot: a megintést hozta javaslatba, a fegyelmi választmány azonban felszólította dr. Reichardot az inkompatibilitás mielőbb való megszüntetésére, az ellene emelt vád alól egyhangulag felmentette. Az indoklásban fölhozza a választmány, hogy a dr. Reichard ügyvéd multja annyira tiszteletteljes és annyira becülést érdemlő, hogy föl sem tételvezhető róla a bünös összejárás ténye, de másrésről a viszonyokból eredő kényszerűség annyira nyomatókos volt, hogy másként, amint eljárt, nem is járhatott el.

Az ítélet tanúságai.

Ez az ítélet olyan tanúságokat rejt magában, amelyeknek konstatálása elől nem zárkozhatunk el. Az volt dr. Reichard Salamon ellen Buza Barnának a legélesebb kifogása, hogy egy fegyelmi eljárás vádja miatt áll és a város méltóságát sérti az a gyanu, amely — mint most is látjuk, minden alap nélkül és teljesen indokolatlanul — dr. Reichard ellen merült föl. Nem a városházán folytatott munkásságát tette kritika tárgyává, nem a dr. Reichard közhivatali ténykedései ellen vonultatta föl a maga érveit, de egy lehetetlen szempontot rángatott elő és azon át tört dr. Reichard ellen. Mi már akkor hangsúlyoztuk, hogy dr. Reichardnak teljesen magánügye

Hölgyeim!

Szives pártfogásukat kérve maradtam teljes tisztelettel

GROSZ GIZELLA

PETÓFI-UTCA 1. SZ
a Schön és Barna céggel szemben.

az a fegyelmi, amit az ügyvédi kamara folytatott ellene és ez a fegyelmi nem lehet mérvadó azoknak a törvényes szempontoknak ellenében, amik reáshoztak dr. Reichardot, hogy a szóbanforgó képviselőtestületi határozat jogerőre emelkedéséig ne hagyja el a polgármesteri széket. Most az ügyvédi kamara is aláírta ennek az álláspontnak a jogosságát s míg egyfelől tanúságát kaptuk annak, hogy a dr. Reichard megtartása minden tekintetben a lehető legkorrektebb volt, másfelől meg Buza Barna is alapos leckét kapott abból, hogy mikor nem kell fájlalnia a város méltóságát.

A dr. Reichard Salamon nemes eltökéltségű, puritán egyénisége felül áll minden kicsinyes gyanun. S az a hajszla, mely a Buza Barna legfőbb vezérletével akasztott meg a városháza tanácstermében minden produktív munkát, egy percig sem a dr. Reichard közhivatali munkásságának, de a politikai meggyőződésének szolt. Annál inkább megnyugvással vehetjük hát tudomásul a kamara fegyelmi választmányának ítéletét, mely a dr. Reichard ellen felsorakozott függetlenségi tábor egyetlen és legfőbb argumentumát törli le.

A nyiregyházi kiállítás.

— Amit Zemplén produkál. — Beszámoló a kiállításról. — Beszéd impressziók. — szept. 21.

Országos érdeklődés mellett, a magyar gazdaközönség fokozott figyelmétől követve nyomon, nyitotta meg szombaton Kazy József földművelésügyi államtitkár a nyiregyházi mezőgazdasági kiállítást. Megmozdult a magyar mezőgazdaság és nagyszerű bizonyosságát adta — a nyiregyházi kiállítással — annak a fejlődésnek, mely nap-nap után rohamos sietséggel viszi előre az érdekeinket. Már most is konstatálhatjuk, hogy a mindentől megnyilvánult várakozásnak mindenben megfelel a kiállítás s imponáló méreteivel, mezőgazdasági értékeivel egy biztatóbb perspektívára ad jogot.

A kiállítás területén, amely a város alatt fekvő tölgyerdőből mintegy harminc holdat foglal el, a kiállított tárgyak harmincnyolc csoportba osztva nyertek elhelyezést a különböző pavilonokban. A kiállítottok száma körülbelül hétszáz: e számban azonban a szőlő-, gyümölcs- és borászati kiállítás, valamint az országos baromfi-kiállítás résztvevői nincsenek benne. Az általános mezőgazdasági csoportban a többek között az Országos Magyar Gazdasági Egyesület, a hevesvármegyei, a zempléni, a szatmári, a bars-, az ung-, a hajdu-, a szilágy-, a bereg- és a szabolcsvármegyei gazdasági egyesületek is résztvesznek. — Ugyanezek a vármegyei s így Zemplén is kiállítottak a kertészeti és gyümölcsészeti, továbbá a szőlészeti és borászati, valamint a lótenyésztési, sertésenyésztési, juhtenyésztési, baromfitenyésztési, mezőgazdasági gépek, háziipari és műkedvelők csoportjában. A mű- és háziipari csarnokban hatvanhat kiállító vesz részt. A női kézimunkák között a magyar védő-egyesület tóketerebesi, rákos-szentmihályi és temesvári fiókja és erdélyrészi osztálya, a nyiregyházi női ipariskola, a mándoki takarékpénztár és a vármegyei gazdasági egyesület kosárfonótanfolyam, a nyiregyházi szalmafonó-tanfolyam, a nagybányai nőegyesület, a nyiregyházi ágostai evangélikus iskolák szőlő-tanfolyama, a vasvármegyei árvaház, a magyar védő-egyesület budapesti tanfolyama vesznek részt a magánkiállító nagy gárdáján kívül.

Az általános mezőgazdasági csoportban a debreceni gazdasági akadémián és az országos selyemtenyésztési felügyelőségen kívül huszonnégy kiállító vesz részt. Az iparcsarnokban a szabó, szücs, cipész, csizmadia, szijgyártó, fakocsigyártó,

kő-, cserép- és cementáru, bádogos, kovács és lakatos, kötélverő, élelmezési és élvezeti cikkek, fényképészeti ipar vannak a mesterek, segédek és tanoncok kiállítási tárgyai közt képviselve. A dohánytermelési csarnokban Szabolcsvármegye dohánytermelésének múlt évi dohánytermeléséből községenként összeállított csomós dohányának gyűjteménye, termelési adatok statisztikája, grafikonjai, a dohánytermelésre vonatkozó rajzok, képek, modellek gyűjteményét állította ki a magyar királyi dohányjövődék és a debreceni dohánykísérleti állomás. E csarnokon kívül a dohánytermelés összes fázisait természetben is bemutatják. Gazdag és tanulságos a kiállítás kertészeti osztálya és a mezőgazdasági gépek kiállítása is. A szarvasmarha-, ló-, sertés- és juhkiállításra különösen a szabolcsmegyei nagybirtokosok küldtek nagy számmal állatpéldányokat. — A kiállítás szeptember 17-étől 28-ig tart.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A megyegyűlés elhalasztása) Dókus Gyula alispán körlevél útján értesítette a vármegye törvényhatósági bizottságát, hogy a törvényhatóság bizottságának f. hó 27-ik napjára kitűzött rendes közgyűlést — azért, mert a gör. kath. hitfelekezethez e napon vallási nagy ünnepe lesz — elhalasztja s azt f. évi szept. hó 29-ik napjának d. e. 10 órájára tűzi ki. Egyben ugyancsak körlevél útján hozza nyilvánosságra az alispán, hogy az állandó választmányi ülés nem 26-ikán, hanem 28-án lesz megtartva.

(Pályázat a városi irnoki állásra.) Dókus Gyula alispán a Sátoraljaujhely r. t. városnál elhalálozás folytán megüresedett s 1000 korona törzsfizetéssel, 360 kor. lakbérrel és 5 évenként 5 százalékos korpótlékkal javadalmazott II. oszt. irnoki állásra pályázatot hirdet. A pályázni öhajtok képzettségüket, esetleg eddigi működésüket igazoló okmányaikkal felszerelt pályázati kérvényeiket folyó évi szept. hó 25-ig tartoznak a vármegye alispánjához benyújtani.

A FORUMRÓL.

Jegyzők egymás közt.

A jegyzői egylet kebelében — úgy látszik — gyökeret vert harenak egy újabb fejezetét adjuk itt. Bálint János mádi főjegyző válaszul Szoták István butkai körjegyzőnek, a jegyzői egylet elnökének és a válasz szó szerinti szövegében a következőket mondja:

A „Sátoraljaujhely” legutóbbi számában közölt s személyemmel foglalkozó cikkét szó nélkül nem hagyhatom. Először is egyenesen visszautasítom azt a durva gyanúsítást, mintha én magamat bárkinek eszközül dobtam volna oda. Tiszteletes gondolkodású ember, aki engem ismer, ilyet fel nem tételez s annál kevésbé hisz el. Én a magam lábán járok, tisztelt elnök ur, nem úgy mint ön, aki vak eszközévé lett egy nálánál okosabb embernek. Annak a fejével gondolkozik s annak a tollával ír. Megtesz engem a jegyzői egyesület ellenségévé. Szép! Hát már aki másként mer gondolkozni, mint Szoták István ur, az már ellensége az egyesületnek? A közel jövő majd be fogja bizonyítani, hogy hol kell az ellenségeket keresni.

Csak rohanjon tovább a megkezdett uton t. elnök ur. Sok szerencsét kívánok.

Én azonban olyan elnök vezetése alatt álló egyesületnek, ki hírlapi cikkeiben az ellenkezőjét állítja annak, amit a zsebében levő magánlevelében megirt, aki tagtársát oktalan és durva gyanúsításokkal illeti s aki nem tud a saját lábán járni, egy percig sem akarok tagja lenni s ezenel kijelentem, hogy az egyesületből kilépek.

Hogy pedig a „Zemplén”-ben leközölt két levél mennyire jó szándékkal és mennyire jóindulattal íródott s hogy azok mennyi igazságot foglalnak magukban, tegyenek tanubizonyosságot azon kartársaim, kikkel az utóbbi időben sorsom összehozott s kik valamennyien az én álláspontra helyezkedtek.

Ez ügyről tovább vitáznunk felesleges. Ha azonban még akadna valaki, aki kétségbe vonná állításaim igazságát, úgy egyszerűen közre fogom adni Szoták ur eredeti levelét, melyhez kommentár nem kell. Mád, 1910. szept. 17.

Bálint János,
községi főjegyző.

Azt hisszük, hogy ezzel az akkorddal le is zául a vita. A magunk részéről teljesen kimerítettnek látjuk a dolgot és a tisztán való megvilágítás szempontjainak elég van téve. És a közérdek ennél többet ezuttal nem kívánhat.

Iparosok gyűlése.

Azok az elkeseredett harcok, melyek csak a közelmúltban szagattak táborokra az ujhelyi iparosok egyetemet, most érik be lassan-lassan a finálékat. Az új rezsim a régi rend erős és élezett kritikájával áll elő és egészen új mederbe kívánja szorítani a maga ipartestületi politikáját. És ennek a politikának első jellegzetesebb momentuma, hogy az ipartestület elhatározta az ipartestületi székház eladását. Az anyagi nehézségekkel okolja meg az új rend az elhatározását és legfőbb argumentumul felhozza, hogy nem akarja újabb terhekkel sújtani a terhek alatt már különben is roskadozó iparosságot. S ez elhatározás kapcsán, a sátoraljaujhelyi általános ipartestület folyó hó 18-án délután tartotta rendkívüli közgyűlést Hericz Sándor elnöke alatt. A kassai parkamara is képviseltette magát dr. Siposs Aladár titkárral s az ipartestület tagjai szintén szép számmal jelentek meg. A Zöldi Nándor jegyző által készített és felolvasott terjedelmes elnökségi jelentés azt kívánta dokumentálni, hogy a volt vezetőség felületesen vezette az ügyeket, az ipartestület fizetésképtelensége már-már a küszöbön áll és olyan jelentős a leküzdhetetlen akadályok, hogy a felszaporodott terhek miatt a székház további fenntartása lehetetlen. A kamarai titkár és a testületi ügyész megnyugtató szavai után egyhangú határozatba ment, hogy miután az ipartestület a horribilis mennyiségre felszaporodott adóságokkal megküzdeni nem tud és tagjait agyonterhelni nem akarja, a székház fenntartásához többé nem ragaszkodik, azt eljelti és a hitelezők kielégítésére nyújtandónak határozza. Eszerint az ipartestület alig egy pár évvel ezelőtt emelt palotája mihamar árverésre fog kerülni, az ipartestület pedig bérelt helyiségbe lesz kénytelen költözni. A közgyűlés a legnagyobb rendben 4 óra után véget ért.

Gyilkolt a pletyka.

— Egy fiatal asszony öngyilkossága. —

— szept. 20.

A nagy Galeottó megint kerített: zavaros, átható tekintetét belefurta egy fiatal asszony két szeméibe és rávetette magát a lelkére, hogy elkinozza, meggyötörje és azután odadobja azt a szerencsétlen, tehetetlenül vergődő teremtetést a revolver-golyó elé. Szólte, fonta a pletyka szálait, befészkelte a gyanut a szomszédok tudatába és máról-holnapra gunyos, gyilkos kedvű mosolygások hasadtak — a huszonnégy esztendő fiatal asszony nevének hallatán — a szájak körül. És minden foly tovább a régi csapáson. A gyanu, a lopva surrant pletyka nyomán ott jártak a családi perpatvarok, veszekedéstől lett hangos a ház tája és napról-napra erősebb lett a tudat annak a fiatal asszonynak a lelkében, hogy csak az életével pecsételheti meg az asszonyi becsületet. És nagy Galeottó megke-

ritette a halálnak azt a fiatal életet. Csak a revolver ravaszának kellett még csattania és azután vége szakadt a színjátéknak. Véres, halálos vége.

(Az öngyilkosság.)

Esztendőnkön át a legjobb egyetértésben élt Senviczky Béla államvasuti mozdonyvezető a feleségével, Balázs Máriával. Csinos, takaros teremtes volt az asszony és egymáshoz való szeretetük csak mélyült azzal a rajongással, melylyel apró gyerekek, a három éves Béla körül foglalatostkodtak. A régi csend, a megértő harmonia helyébe néhány hónappal ezelőtt azonban lármás perpatvarok léptek és a Dohány-utca 2. szám alatti apró lakásban állandó lett a láрма. Hogy — hogy nem, hire kelt, hogy a fiatal asszony viszonyt folytat egy régebbi jóismerősével. Előbb csöndben, megbujva surrant tovább a pletyka, a szomszédok nevettek csak össze, ha szó esett Senviczky Bélánéről. Majd hangosabban s egyre hangosabban dolgozott a gyanu, úgy, hogy néhány héttel ezelőtt a férj is tudomást szerzett róla. Egymást követték a lármás, kiméletlen jelenetek és hiába erősítette a fiatal asszony, hogy ártatlan, mélyen befészkelte magát a férfi szívébe a gyanu. — Vasárnapra azután megelégette az asszony a keserűséget, telefáradt a sok küzdelembe, melyet a láthatatlan rém: a pletyka ellenében vívott s rábizta a maga fiatal, szomorura fordult életét a revolvergolyóra.

A férj uton volt vasárnap, Senviczky Bélánél hát munkához látott. Kisfiával elment a katólikus templomba, imádkozott ott és azután elvitte az apró emberkét egy régi ismerős családhoz azzal, hogy majd délután érte jön. Megesőkölte a kis fiút, a könytán már ott bujkált a szeme szögletében és a sóhaj csak akkorára törhetett elő a melle mögül, mikor az utcára ért. Az ismerősei szomorunak, levertnek találták és a folytonos perpatvarokkal magyarázták a lehangoltságát. Azután hazament, rendbehozta a szobát, becsukta az ajtót és leült asztalhoz, hogy leveleket írjon. Mikor elkészült az irással, előkereste a férj állandóan töltött buldog-revolverét, a tükör elé állt és kétszer magára lőtt. Először a szájpadlásának irányította a revolver csövét, a nagy izgatottságtól azonban annyira remegett a keze, hogy amint elsütötte a fegyvert, a golyó az egyik fogát verte csak ki, véresre sebezte a felső ajkát és azután a plafonba furódott. Mire újból magára fordította a revolvert, a halántékához szorította és úgy sütötte el. A golyó most alaposan elvégezte a szerepét. A huszonnégy éves fiatal asszony élettelenül terült el a földön. A sebből szivárgott vér apró tócsákba állt a halálos fehér, szép asszonyarcon és azután lassan-lassan megalvad.

(A véres finálé.)

Délután három órakor jött haza a férj. Az ajtót zárva találta, előbb dörömbölt s csak később — valami kínos sejtélemről meggyötörve, törte be vékony faajtót. Ott feküdt holtan, halálosra dermedve a fiatal asszony a földön. A férj kétségbeesetten lármaztá össze a szomszédokat, majd értesítették az öngyilkosságról a rendőrséget. Kerner Sámuel alkapitány és dr. Stern Ármin városi orvos mentek ki a helyszínére és az orvosrendőri szemle jegyzőkönyvbe vette, hogy kétségtelenül öngyilkosság történt és megállapította azt, hogy a halál a második lövés után nyomban bekövetkezett.

A maga huszonnégy fiatal esztendőjével kellett hát Senviczky Bélának elhallgattatni a pletykát, a mely most újból őlt. Négy levelet hagyott hátra és mind a négy levél szomorú, fájdalmas dokumentum arról, hogy milyen elkeseredetten vitta a maga csatáit az a fiatal asszony a gyanu ellen. Az első levél a férjének szól és esküvel erősíti benne, hogy

tal életet-
nak kellett
ge szakadt
fálos vége.

bb egyet-
la állam-
eléségével,
akaros te-
egymáshoz
ült azzal a
gyerekek,
foglatos-
egértő har-
nappal ez-
tvarok lép-
zám alatti
a láрма.
kelt, hogy
folytat egy
bb csönd-
tovább a
ettek csak
ky Béláné-
egyre han-
anu, ugy,
a férj is
ymást kö-
jelenetek
al asszony,
befészkelte
gyanu. —
légelte az
elefáradt a
láthatatlan
n vívott s
norura for-
ra.

nap, Sen-
hoz látott.
likus tem-
azután el-
y régi is-
hogy majd
olta a kis
bujkált a
óhaj csak
elle mögül,
ismerősei
álták és a
magyarázták
hazament,
ukta az aj-
y leveleket
rással, elő-
öltött bul-
elé állt és
ör a száj-
vólver csö-
azonban
hogy amint
ó az egyik
re sebezte
a plafonba
a fordította
z szoritotta
most ala-
t. A hu-
ny élette-
sebből szí-
állt a ha-
yaron és
vadt.

jött haza
lta, előbb
valami ki-
ve, törte be
dt holtan,
al asszony
setten lár-
kat, majd
ról a rend-
kapitány és
orvos men-
orvosrend-
vette, hogy
történt és
a halál a
ban bekö-

fiatal esz-
riczky Bé-
plettykát, a
gy levelet
négy levél
ntum arról,
en vívta a
asszony a
a férjének
ne, hogy

ártatlan és hazug volt minden hi-
resztelés, ami az asszonyi becsületé-
ben támadta meg. A második és har-
madik levélben Balázs Jánostól és
ifjabb Balázs Jánostól vesz érzékeny
hangu bucsut. A negyedik levélben
meg benne ver minden aggódó, hoitá
bénult anyai szeretete. A kis fiának
irta és az van írva — egy remegő
kéz betűvetésével — a borítékra, hogy
csak akkor adják oda neki, ha tud
majd imádkozni a szerencsétlen anyja
üdvösségeért. És a négy levél amint
sorjában, egymás mellett ott hevert
az asztalon, valami megrendítő bi-
zonyosság volt amellet, hogy hazudott
— káromló, gonosz szájjal — a pletyka.

A szerencsétlen végű fiatal asz-
szony temetése kedden délután ment
végebe nagy s mindenfelől őrízintén
megnyilatkozó részvét mellett.

HIREK.

A hivatalnok ország. Az 1911.
évre szóló állami költségvetés
előkészítésén nagyban dolgoznak a
miniszteriumokban, hogy a produk-
tív gazdasági élet mit remélhet az
új budgettől, azt természetesen egy-
előre fedi a hivatalos titoktartás
kötelezettségének a leple. Azt azon-
ban előre megjósolhatjuk, hogy a
mi speciálisan magyar nyavalyánk-
tól: a személyi kiadások rengeteg
költségeitől az új költségvetés sem
fogja megszabadítani az országot.
Nincs a kontinensen egyetlen egy
állam sem, amely oly óriási szem-
élyi kiadásokkal lenne terhelve,
mint a miénk. Es ezek a kiadások
évről-évre nőnek, a hivatalnokok
száma mindig több lesz. A leg-
utolsó állami költségvetés szerint
271,429 állami alkalmazott volt az
országban, ebben a számban azon-
ban nem foglaltatnak bent a me-
gyei, városi stb. közzszolgálatban
álló hivatalnokok. Egy újabb ké-
szült kimutatás szerint 3,697,337
írni és olvasni tudó nagykoru em-
ber van az országban, ezek közül
271,429 állami alkalmazott. Tehát
nálunk minden tizenegyedik írni-
olvasni tudó férfi állami alkalma-
zott. Bizony megdöbbentő adatok
ezek. Elmúlt idők politikai szelleme
hagyta ránk ezeket az adatokat és
ebből megértheti mindenki, aki az
ország gazdasági érdekeit szíven
viseli s aki a produktív munka ér-
dekével tisztában van, hogy mi az,
ha az ország másfélmilliárdos ki-
adásaiból 78 százalék az ugyneve-
zett személyi kiadásokra esik.

— **Egyházmegyei közgyűlés.** Az
alsózempléni ref. egyházmegye őszi
rendes közgyűlését folyó hó 14-én
tartotta **Bálint Dezső** esperes és **Mecz-
ner Béla** főrendiházi tag elnöklete
alatt Sárospatakon. A tanácsbírák
teljes számban jelentek meg s ezen-
kívül nagy számmal voltak jelen le-
készek, tanítók és világi tagok is. —
Délben a konviktus éttermében köz-
ebéd volt, melyen számos felkőszöntő
hangzott el. Délután bírósági ügyeket
intézték el.

— **Halálozás.** Városunk zenei vi-
lágát nagy veszteség érte a pár nap
előtt 82 éves korában elhunyt **Úd-
vardy Szaniszló** halálával. A kiváló
zenei műveltségű öreg ur mintegy 13
éve foglalkozott Ujhelyben az ifjuság
zenei kiképzésével. A zongora szak-
oktatáson kívül, melyet avatott hozzá-
értéssel látott el, jeles zongoragyá-
raknak volt bizományosa. Mint zene-
szerző, a könnyedebb tánczene terén
ért el jelentős sikereket. Rokonszen-
ves, kedves modora s előzékeny sze-
rénysege feledhetetlen emléket hagy
maga után régi tanítványai lelkében.
Temetése folyó hó 20-án délután 3
órákor ment végebe nagy részvét mel-
lett. Halála kiterjedt családot borított
gyászba, köztük vejenek, dr. **Csen-
gery János** kolozsvári egyetemi ta-
nárnak családját is.

— **A közkórház betegszállító ko-
csija.** Herceg **Windischgrätz** Lajos,

a népszerű sárospataki főur, az „Er-
zsébet” közkórház részére egy beteg-
szállítóra alkalmas Landauer hintót
ajándékozott. Ezen az uton hozza a
kórház gondnoksága a nagyközönség
tudomására, hogy előfogatról való
gondoskodás és csekély fenntartási
díj lefizetése mellett a kocsit a jel-
zett célra bárki igénybe veheti. Je-
lentkezni a kórház gondnokánál kell.

— **Mezey Kálmán szintársulata.**
A sátoraljai hely-epéresi szinike-
rület szintársulata Rimaszombatban
játszik most estéről-estére zsfolt házak
mellett. A rimaszombati lapok a leg-
teljesebb elismerés hangján irnak az
előadásokról és számról-számra kon-
statálják, hogy színvonalas, helytálló
művészi munka mindaz, amit a tár-
sulat esténként produkál. A vezető-
szerepeket **Feledi Boriska**, **Markovits**
Margit, **Görög Olga**, **Fátyol Hedvig**,
Székely Gyula, **Szöregyh Gyula** és
Gáspár Jenő viszik, e hét műsorán
a **Sasfók**, a **Csákó** és **Kalap** és a
Szerelmes asszonyok s a Muzsikus-
leány című ujdonságok kaptak helyet.
A társulat október elsejéig marad
Rimaszombatban s onnan Eperjesre
megy. Az ujhelyi szezon december
elsejével veszi majd kezdetét.

— **Eljegyzés.** **Lipsitz Jenő** elje-
gyezte **Berger József** tokaji kereske-
dőnek **Rózsika** leányát.

— **A sárospataki főiskola meg-
nyitása.** A sárospataki ref. főiskola
ünnepélyes megnyitása már végebe
ment. Ott voltak: **Fejes István** egy-
házi, **Dókus Gyula** világi algondnok,
Ragályi Béla, **Kérészy Barna**,
Révész Kálmán, **Vadászy Pál**, **Csa-
bay Pál**, **Kovács Béla**, **Bálint Dezső**
igazgatótanácsok; a tanári kar és a
főiskolai ifjuság majdnem teljes szá-
mával; a közönségből is — nők és fér-
fiak — számosan. A megnyitó ünne-
pély gyülekezeti énekléssel és **Har-
sányi István** vallástanárral imájával
vette kezdetét. Az iskolai évet meg-
nyitó beszédet dr. **Rácz Lajos** köz-
igazgató mondta. **Fejes István** egy-
házi algondnok szőlt aztán intelem-
mel az ifjusághoz. Üdvözölte a tanári
kart, de megemlékezett a főiskolából
kivált s a nyugalomba vonult taná-
rokról is. Kegyeletes pontja volt az
ünnepnek **Csontos József** főgimn.
igazgató felolvasása, aki néhai **Szinyei**
Endre volt főiskolai tanár emlékeze-
tét ujjította föl, a tanítvány és kar-
társ meleg szívével rajzolgatva a meg-
boldogult életének találó és vonzó
képét. D. u. 1 órákor volt a főiskolá-
ban szokásos közebéd, melyen az is-
kola előjárósága és tanárikara és a
városból egy-két meghívott volt jelen.
Az elhangzott számos felkőszöntő so-
rán **Fejes István** a tanári kart, to-
vábbá az iskola hűséges sáfárait, a
gazdasági választmányt és a pénztár
kezelőit éltette.

— **Homonna és a kolera.** Egy
merő ijedelem az ország, a fekete ve-
szedelemtől való rettegés napról-napra
jobban erősbödik. Annál keserűbbek
hát az itt következő sorok, melyeket
a **Homonna és Vidéke** című újságból
veszünk át: Minden városban törté-
ténnek természetbeni óvintézkedések
a kolera behurcolása ellen, csak mi-
nálunk, Homonnán nem. A város már
két ízben boesátott ki felhívásokat a
nagyközönséghez, hogy mint visel-
kedjenek a fenyegető koleraveszede-
lemmel szemben, de hogy történt
volna erélyes intézkedés is, arról szó-
sincs. Mindenfelé a szemét ép ugy
meg van ma is, mint a múlt évben,
vagy 10 évvel ezelőtt. Egy pár jel-
lemző adat: Az elmúlt héten a **Ste-
fánia** szálloda előtti kerekakutból egy
veder vizet huztak ki egy mesésen
kifejlődött döglött kandurral, amely
2-3 hét óta ázott abban a vízben, a
melyből vendéglősök főznek, emberek
isznak és heti vásárok alkalmával
száz és száz lélek oltja szomját. A
kandurral fűszerezett eset ugyan nem
mindennapos, de a kisebb állatkák
— patkányok, egerek — már gya-
koriabbak. Azután egy másik korcs-
ma förtelmes kutjából egész falka

kutyát huztak fel, amik szintén pár
hét óta erjedtek a vízben. Majd így
jajdul föl a keserű hangú cikk: Leg-
alább ebben a válságos időben seper-
nek össze hetenkint kétszer-három-
szor az utcákat, az mégis jelentene
valamit. Határszéli város vagyunk, a
hol százszoros óvintézkedéseknek van
helyök, mert Galicia a hátunkon és
az orosz határ pedig a szomszéd-
ságunkban van és mégis döglött pat-
kányokat, macskákat, kutyákat tucat
számra huzálnak ki a nyitott kut-
akból és Homonnán azoknak a meg-
fertőzött kutaknak a vízből isznak
és azzal a főznek. A köztisztaság te-
kintetében aligha maradunk mögötte
egy kamszatki fegyenc telepnek. —
Kérjük a főispán és alispán urak sze-
ves ráncpillantását, mert ha bennün-
ket megfog a kolera, ugy Ujhelyt
sem ereszti el.

— **Előjegyzés szőlővessző és olt-
ványokra.** Az állami telepeken ter-
melt szőlővessző és szőlőoltványokra,
valamint gyümölcsfákra igényt tartó
t. gazdáinkat figyelmeztetjük, hogy
ez iránt vételajánlataikat mielőbb, de
legkésőbb november 1-ig a tarczali
vincellériskola igazgatóságához nyujt-
sák be. Egyben tudomására hozzuk
a t. szőlőbirtokosságnak, hogy a m.
kir. földművelésügyi miniszter ezen-
tul egyes birtokosoknak törkölypá-
linka főzőüstökét nem hajlandó köl-
csön adni, ehelyett azonban a borá-
szati melléktermények értékesítésére
szövetkezetbe lépő szőlőbirtokosoknak
a szükséges szeszfőzőgépek beszerzé-
sére kamatmentesen törlesztendő elő-
leget nyujt. **Zemplénvármegyei Gaz-
dasági Egyesület.**

— **A kukoricafosztóban.** Szép
leányok és fiatal legények fcsztották
a kukoricát **Tóth Istvánné** házánál
Nagybáriban. Sok legény egymás el-
len vetekedve igyekezett a lányok
kedvében járni. — Köztük volt **Bá-
nyácsky Gyula** 18 éves legény is, a
ki az egyik leánynak egy cső fött
kukoricát vitt késhegyre szurva. Mi-
kor a kukoricával a konyhából be-
futtott a lányokhoz a szobába, egyik
társa elébe tette lábát, mire **Bá-
nyácsky** megbotlott, leesett és a ke-
zében tartott kés bal lábába furódott.
A szerencsétlenül járt **Bányácskyt**
gyógykezelés végett behozták az Er-
zsébet közkórházba.

— **Megölte az öcsesét.** Halálos
végű, megrendítő szerencsétlenség tör-
tént e napokban Homonnán. **Koslik**
Károly téglagyári üzemvezető két fia
magukra hagyva, egyedül játszott a
szobában. A tizenégy éves **József**
leakasztotta a szegről a főbert puskát,
melyen a ravasz már többször csattant
anélkül, hogy a fegyver elsült volna.
Majd beletett a főbertbe egy töltényt,
ráfogta a fegyvert a 10 éves öcsésére,
s nevetve, játékoskedvvel szőlt oda:
Károly meglőlek! A kis **Károly** pec-
kesen egyenesedett ki előtte és báto-
ritólag szőlt: No löjji! A ravasz
elcsattant, a fegyver elsült és a golyó
befuródott a kis fiu altestébe és
meglyuggatta a belsejét. Még volt
annyi ereje, hogy beszaladjon édes
anyjához és ott elpanaszolta az ese-
tet. Azután leült a küszöbre és a
fájdalomtól eltorzult arccal, sirva te-
rült el a földön. A gyermek szülei
azonnal orvost hívtak hozzá, majd
beszállították a kórházba és dacára
az orvosok minden erőfeszítésének,
két napi szenvedés után belehalt a
kapott lövésbe. Kedden temették el a
játék kis áldozatát óriási részvét
mellett.

— **Gyujtogat a lámpa.** Szinnáról
jelenti a tudósítónk, hogy ott a vi-
gyázatlanságának csaknem áldozata
lett egy cipészmaster, de kevés hija
volt, hogy a vigyázatlanság folytán
el nem hamvadt a fél falu. **Csurila**
András 28 éves cipészmaster este a
szobájában járkált. Az alacsony szo-
bában fejével leütötte az égő lámpát,
amely csörömpölve törött össze és a
szétfolyó petróleum pillanat alatt
lángba borította az egész szobát. —
A tüzet az előfutó szomszédok hama-

rosan eloltották és megsabadiították
a veszedelemből **Csurilát**, akinek az
egész teste összeégett. Rendkívül su-
lyos sérüléseivel bevitték a kassai
közkórházba.

— **Munkaközben.** Folyó hó 19-én
délután a bekecsi majorban a lovak
körüli foglalatokodott **Tóth János**,
bekecsi 16 éves napszámos fiu. Munka-
közben az egyik ló vagy rugta fejbe,
hogy a szerencsétlent eszméletlen ál-
lapotban — szétroncsolt fejjel vitték
haza. Agyrázkódást szenvedett s a
sérüléseibe másnap bele is halt. Öreg
szülei gyermekükben egyik támaszu-
kat veszítették el.

— **Állatfelhajtásos vásár.** A leg-
közelebbi havi állatfelhajtásos vásár
folyó évi október hó 11-én fog Sátor-
aljai helyben megtartatni.

— **Felöklelt asszony.** Homonnán
a szerdai vásár alkalmával egy pa-
rasztszasszonynak nagyon megtetszett
a róm. kath. temlom és addig-addig
nézte, míg egy felhajtott tehén csorda
közé került. Ijjetden akart menekülni,
ide-oda futkosott, mignem az egyik
megriadt tehén reá nem rontott s gyök-
nyűségeesen fel nem öklelte. Az asz-
szony dacára súlyos sérülésének meg-
sem ment orvoshoz, hanem hazaván-
szorgott falujába. A tudatlanság meg-
néhány koronának az erős, éhes só-
vargása annyira erőt vett rajta, hogy
inkább belepusztul a sérülésébe, de
orvoshoz még sem megy.

— **Fontos az egészség megóvá-
sára.** Minthogy az utóbbi időben „Po-
lenai savanyuviz forrás” **Polena** **Ber-
reg** m. elnevezés alatt, egy közönsé-
ges szénsavval telített forrásvizet
hoznak forgalomba és azt valódi
uradalmi **Polenai** viz gyanánt árusít-
ják, figyelmeztetjük a n. é. fogyasztó
közönséget, hogy csakis azon viz va-
lodi uradalmi **Polenai** gyógyviz és
csakis az bir gyógyhatással gyomor-
baj, köszvény, vese, cukros-hugyár,
epekő, a torok és tüdőszervek minden
bajainál, amelynek cimkéje **Schönborn**
gróf cimerével, önkupakja és dugója
„uradalmi **Polenai**,” „**Luh** **Erzsébet**,”
és „**Szolyvai**” felírással van ellátva.
Mindazok tehát, melyek ezen kellék-
kel nem bírnak, visszautasítsanak.
**Schönborn gróf uradalmi ásvány-
vizeinek bérlősege Szolyva.** — Fő-
raktár: Sátoraljai hely és vidékére
Berkovits Háni kereskedése (Vörös
ökör épület.)

— **Magas jutalék mellett ügynö-
köket, utazókat keres ablak-redőnyök**
elárusítására **Schillinger Simon** és társa
ablakredőny gyára, Budapest, Gróf
Zichy Jenő-utca 15, hová írásbeli
ajánlatok és megrendelések intézendők.

— **Új telefonelőfizető.** **Lefkovits**
Záli **Kossuth**-utcai tűzifakereskedő
bevezette üzetébe a telefont és a
telefonszáma: 129.

Az őszi idényre a legújabb kosz-
tümök, bluzok,
aljak, reform-ruhák és leány-ruhák
Szegő Sándor sátoraljai helyi divat-
áruházába megérkeztek. Női és gyer-
mek felöltők legnagyobb választékban.
— **Meglepő olcsó árak.**

NYILT TÉR.)*

ELŐPATAKI
GYÓGYVIL

Páratlan gyógyszer gyomor-, vese-,
lép-, máj- és epebetegségeknel.

Főraktár Sátoraljai helyben:
Vilkovszky és Tóth czégnél.

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal
felelősséget a Szerk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**
Főmunkatárs: **Majtényi Géza.**
Helyettes szerkesztő: **Roboz Hugó.**
Laptulajdonos: **Éhler Gyula.**

Legjobb

iskola öltönyök

az őszi és téli időnyre

olcsó szabott áron

== egyedül ==

Szántó Mór és Társa

üzletében

Sátoraljaujhely, a Szécheyai-tér és
Korona-utca sarkán

kaphatók.



Bérbeadó lakás.

A főutezán lévő 6. sz. ház emeleti lakása bármely naptól kezdve bérbe adó.

A feltételek megtudhatók a Központi Takarékpénztárnál Sátoraljaujhelyben.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar
Részvénytársaság Sátoraljaujhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

**I. rendű
darabos meszet,**

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar
Részvénytársaság.

Sürgőhycsim: Mésztársaság Saujhely.
Telefon szám: 32.

Éladó alma. Jónatán, Ananász renet, Kanadai renet, Arany parmen és több nemes faj, kitűnő minőségű kézzel szedett almák olcsó árbankaphatók. Hol? megmondja a kiadóhivatal.

**EPERJESI KÁLYHÁK,
GRANIT és MÁRVÁNY
SIREMLÉKEK**




bizományi raktára:
BEHŰNA TESTVÉREK
vas, fűszer és bizományi üzlet
Sátoraljaujhely.

8136/1909. tk. szám.

Hirdetmény.

Barancs, Bodzásujlak és Garany községek betétei az 1886: XXIX., az 1889: XXXVIII. t.-cz. és az 1891: XII. t.-cz. értelmében elkészítettén és a nyilvánosságnak átadatván. Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. Hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-cz. 17. és 15. §-ai alapján, ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítését is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-ának b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetet, azok pedig, akik valamely teher tétel átvitelének az 1881. évi XXIX. t.-cz. 22. § a, illetve az 1889: XXXVIII. t.-cz. 15. §-a alapján mellőzését kívánják, e végből keresetüket 6 (hat) hónap alatt, vagyis 1911. évi április hó 1. napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányaira nem szolgálhat.

2. Hogy mindazok, akik 1886. évi XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ainak esetében ide értve az utóbbi §-nak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat (hat (6) hónap alatt, vagyis 1911. évi április hó 1. napjáig bezárólag a telekvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondások többé figyelembe vétetni nem fog.

3. Hogy mindazok, akik az 1. és 2-ik pontban körülirt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. évi XXXVIII. törvényezikk 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat (6) hónap alatt, vagyis 1911. évi április hó 1. napjáig bezárólag nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmultával a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközbeni nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszerismind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket átvehetik a tkvi hatóságnál.


Sátoraljaujhelyben, a kir. törvényszéknél mint tkvi hatóság-nál 1910. évi szeptember 10-én.

Wieland,
kir. táblai bíró.

cipőfiszitószer

Globin

a legjobb



CLIMAX

nyersolaj-motorok
== és lokomobilok ==



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari ozélokra.

Nincs
robbanási
veszély!

se pénzügyöri
ellenörzés.

Elsőrangú
referenciák.

BACHRICH és TÁRSA
Budapest Wien Hamburg

MOTORYÁR

Wien. XIX/6. Heiligenstädlerstrasse 83.
Magyarországi mintaraktár és iroda:
Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tözsde-palota.)